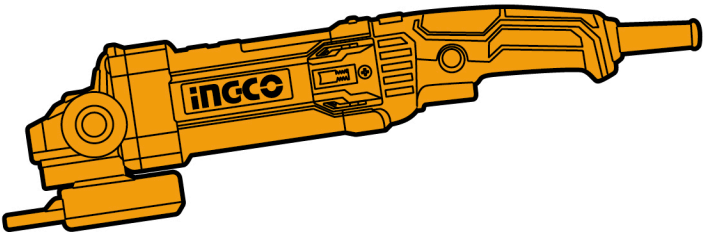
www.ingco.com

PRODUCT MANUAL

ANGLE GRINDER



INNOVATED BY INGCO
INDUSTRIAL

AG12003 UAG12003 AG12003xy UAG12003xy
AG110038 UAG110038 AG110038xy UAG110038xy
AG1100385 UAG1100385 AG1100385xy UAG1100385xy
AG1100382 UAG1100382 AG1100382xy UAG1100382xy
x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,-91,E,S,A,M)

SCAN FOR VIDEO

تحذيرات السلامة العامة للأدوات الكهربائية

⚠ **تحذير! اقرأ جميع التحذيرات الأمنية، والتعليمات، والرسوم التوضيحية، والمواصفات المرفقة مع هذه الأداة الكهربائية.** *عدم اتباع جميع التعليمات المذكورة أدناه قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو حريق و/أو إصابة خطيرة.*
احفظ جميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها مستقبلا.
مصطلح "أداة الطاقة" في التحذيرات يشير إلى أداتك الكهربائية التي تعمل بالشبكة الرئيسية (السلكية) أو التي تعمل بالبطارية (لاسلكية).

1) سلامة منطقة العمل

أ) **حافظ على نظافة منطقة العمل وإضاءتها جيدا.** *المناطق المزدحمة أو المظلمة قد تؤدي إلى حوادث.*

ب) **لا تشغل الأدوات الكهربائية في أجواء متفجرة، مثل وجود سوائل قابلة للاشتعال أو غازات أو غبار. تنتج** *الأدوات الكهربائية شرارات قد تشعل الغبار أو الأبخرة.*

ت) **أبعد الأطفال والمارة أثناء تشغيل أداة كهربائية.** *يمكن أن تتسبب المشتتات في فقدان السيطرة.*

2) السلامة الكهربائية

أ) **يجب أن تتطابق مقابس الأدوات الكهربائية مع المقبس. لا تعدل المقبس بأي شكل من الأشكال. لا تستخدم أي مقابس محولات مع أدوات كهربائية مؤرضة (مؤرضة).** *المقابس غير المعدلة والمقابس المطابقة تقلل من خطر الصدمة الكهربائية.*

ب) **تجنب ملامسة الجسم للأسطح المؤرضة أو المؤرضة، مثل الأنابيب، المشعات، المواقد والثلاجات.** *هناك خطر متزايد للصدمات الكهربائية إذا كان الجسم مؤرضا أو مؤرضا.*

ت) **لا تعرض الأدوات الكهربائية للمطر أو الظروف الرطبة.** *دخول الماء إلى أداة كهربائية يزيد من خطر الصدمة الكهربائية.*

ث) **لا تسيء استخدام السلك. لا تستخدم السلك أبدا لحمل أو سحب أو فصل الأداة الكهربائية. أبق السلك بعيدا عن الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة.** *الأسلاك التالفة أو المتشابكة تزيد من خطر الصدمة الكهربائية.*

ج) **عند تشغيل أداة كهربائية في الهواء الطلق، استخدم سلك تمديد مناسب للاستخدام الخارجي.** *استخدام سلك مناسب للاستخدام في الهواء الطلق يقلل من خطر الصدمات الكهربائية.*

ح) **إذا كان تشغيل أداة كهربائية في مكان رطب لا مفر منه، استخدم مصدر طاقة محمي من جهاز التيار المتبقي (RCD).** *استخدام جهاز RCD يقلل من خطر الصدمات الكهربائية.*

3) السلامة الشخصية

أ) **ابق متيقظا، راقب ما تفعله، واستخدم الحس السليم عند تشغيل أداة كهربائية. لا تستخدم أداة كهربائية أثناء التعب أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية.** *لحظة من عدم الانتباه أثناء تشغيل الأدوات الكهربائية قد تؤدي إلى إصابة شخصية خطيرة.*

ب) **استخدم معدات الحماية الشخصية. ارتد دائما واقيات للعين.** *المعدات الواقية مثل قناع الغبار، أحذية السلامة المقاومة للانزلاق، الخوذة الصلبة أو واقيات السمع المستخدمة في الحالات المناسبة ستقلل من الإصابات الشخصية.*

ت) **تجنب التشغيل غير المقصود. تأكد من أن المفتاح في وضع الإيقاف قبل التوصيل بمصدر الطاقة و/أو حزمة البطارية، أو التقاط أو حمل الأداة.** *حمل الأدوات الكهربائية بإصبعك على المفتاح أو تشغيل الأدوات الكهربائية التي تعمل بالمفتاح يدعو إلى حوادث.*

ث) **قم بإزالة أي مفتاح أو مفتاح تعديل قبل تشغيل الأداة الكهربائية.** *قد يؤدي المفتاح أو المفتاح المثبت إلى جزء دوار من الأداة الكهربائية إلى إصابة شخصية.*

ج) **لا تفرط في الحدود. حافظ على القدم والتوازن الصحيحين في جميع الأوقات.** *هذا يتيح تحكما أفضل في الأداة الكهربائية في المواقف غير المتوقعة.*

ح) **ارتد ملابس مناسبة. لا ترتدي ملابس فضفاضة أو مجوهرات. أبق شعرك وملابسك بعيدا عن الأجزاء المتحركة.** *الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل قد تعلق في أجزاء متحركة.*

خ) **إذا تم توفير أجهزة لتوصيل مرافق استخراج وجمع الغبار، تأكد من توصيلها واستخدامها بشكل صحيح.** *يمكن لاستخدام جمع الغبار أن يقلل من المخاطر المرتبطة بالغبار.*

د) **لا تدع الألفة المكتسبة من الاستخدام المتكرر للأدوات تجعلك تشعر بالرضا وتتجاهل مبادئ سلامة الأدوات.** *التصرف غير المهلك يمكن أن يسبب إصابة خطيرة في جزء من الثانية.*

4) استخدام الأدوات الكهربائية والعناية بها

أ) **لا تجبر الأداة الكهربائية على الاستخدام. استخدم الأداة الكهربائية المناسبة لتطبيقك.** *الأداة الكهربائية الصحيحة ستؤدي المهمة بشكل أفضل وأكثر أمانا بالمعدل الذي صممت من أجله.*

ب) **لا تستخدم الأداة الكهربائية إذا لم يقم المفتاح بتشغيلها أو إيقافها.** *أي أداة كهربائية لا يمكن التحكم بها بالمفتاح خطيرة ويجب إصلاحها.*

ت) **افصل القابس عن مصدر الطاقة و/أو قم بإزالة حزمة البطارية، إذا كان بالإمكان فصلها، من الأداة الكهربائية قبل إجراء أي تعديلات، أو تغيير الملحقات، أو تخزين الأدوات الكهربائية.** *تقلل هذه التدابير الوقائية من خطر تشغيل الأداة الكهربائية عن طريق الخطأ.*

ث) **خزن الأدوات الكهربائية الخاملة بعيدا عن متناول الأطفال ولا تسمح للأشخاص غير المألوفين بالأداة الكهربائية أو هذه التعليمات بتشغيلها.** *الأدوات الكهربائية خطيرة في أيدي المستخدمين غير المدربين.*

ج) **قم بصيانة الأدوات الكهربائية والملحقات. تحقق من عدم محاذاة أو التصاق الأجزاء المتحركة، أو كسر القطع، أو أي حالة أخرى قد تؤثر على عمل الأداة الكهربائية. إذا تضررت، قم بإصلاح الأداة الكهربائية قبل الاستخدام.** *العديد من الحوادث تحدث بسبب سوء صيانة الأدوات الكهربائية.*

ح) **حافظ على أدوات القطع حادة ونظيفة.** *أدوات القطع التي تم صيانتها بشكل صحيح وحواف القطع الحادة أقل عرضة للتعلق وأسهل في التحكم.*

خ) **استخدم الأداة الكهربائية والإكسسوارات وقطع الأدوات وما إلى ذلك وفقا لهذه التعليمات، مع الأخذ في الاعتبار ظروف العمل والعمل المطلوب تنفيذه.** *استخدام الأداة الكهربائية في عمليات مختلفة عن تلك المقصودة قد يؤدي إلى وضع خطير.*

د) **حافظ على جافة ونظافة المقابض والأسطح القابضة وخالية من الزيت والشحوم.** *المقابض الزلقة والأسطح القابلة للقبض لا تسمح بالتعامل الآمن مع الأداة والتحكم بها في الحالات غير المتوقعة.*

5) الخدمة

أ) **قم بصيانة أداتك الكهربائية من قبل فني إصلاح مؤهل باستخدام قطع غيار متطابقة فقط.** *سيضمن ذلك الحفاظ على سلامة الأداة الكهربائية.*

الرموز في دليل التعليمات

عزل مزدوج للحماية الإضافية	
اقرأ دليل التعليمات قبل الاستخدام.	
الامتثال للعمل المستمر.	
تنبيه أمان. يرجى استخدام الملحقات التي تدعمها الشركة المصنعة فقط.	
ارتد نظارات أمان، واقي سمعي، وقناع غبار.	
تحذير! دائما تعمل بيدين	
لا تستخدم الحاجز لعمليات القطع. عند العمل مع عجلات القطع، استخدم دائما واقي الأمان المنفصل لأسباب تتعلق بالسلامة	
يجب عدم التخلص من نفايات المنتجات الكهربائية مع النفايات المنزلية. يرجى إعادة التدوير حيثما توجد منشآت. تحقق مع السلطة المحلية أو البائع للحصول على نصائح لإعادة التدوير.	

تحذير أمني إضافي

تعليمات السلامة لجميع العمليات

تحذيرات السلامة الشائعة في عمليات الطحن، الصنفرة، فرشاة الأسلاك، التلميع أو القطع:

أ) **تهدف هذه الأداة الكهربائية إلى العمل كآلة طحن، صنفرة، فرشاة سلكية، تلميع أو أداة قطع. اقرأ جميع التحذيرات، والتعليمات، والرسوم التوضيحية، والمواصفات المرفقة مع هذه الأداة الكهربائية.** *عدم اتباع جميع التعليمات المذكورة أدناه قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو حريق و/أو إصابة خطيرة.*

ب) **لا تحول هذه الأداة الكهربائية لتعمل بطريقة لم تصمم أو تحددها الشركة المصنعة للأداة بشكل خاص.** *قد يؤدي هذا التحويل إلى فقدان السيطرة والتسبب في إصابة شخصية خطيرة.*

ت) **لا تستخدم ملحقات غير مصممة أو موصى بها خصيصا من قبل الشركة المصنعة للأدوات.** *مجرد إمكانية تثبيت الملحق على أداتك الكهربائية، لا يضمن التشغيل الأمن.*

ث) **يجب أن تكون السرعة المقدرة للملحقات مساوية على الأقل للسرعة القصوى المحددة على الأداة الكهربائية.** *يمكن للملحقات التي تعمل أسرع من سرعتها المقدرة أن تتكسر وتتقلب.*

ج) **يجب أن يكون القطر الخارجي وسماكة الملحق ضمن قدرة أداتك الكهربائية.** *لا يمكن حماية أو التحكم في الملحقات ذات الحجم الخاطئ بشكل كاف.*

ح) **يجب أن تتناسب أبعاد تركيب الملحق مع أبعاد معدات التثبيت في الأداة الكهربائية.** *الملحقات التي لا تتطابق مع معدات التثبيت في الأداة الكهربائية ستفقد توازنها، وتهتز بشكل مفرط، وقد تسبب فقدان السيطرة.*

خ) **لا تستخدم ملحقا تالفا. قبل كل استخدام، افحص الملحق مثل عجلات الكاشط للتأكد من الشقوق والشقوق، وسادة خلفية للكشف عن التشققات أو التمزق أو التآكل الزائد، وفرشاة الأسلاك للأسلاك المتقطعة أو المتشققة. إذا سقط الأداة الكهربائية أو الملحقات، افحص بحثا عن التلف أو قم بتركيب ملحق سليم. بعد فحص وتركيب ملحق، ضع نفسك والمارة بعيدا عن مستوى الملحق الدوار وشغل الأداة الكهربائية بسرعة أقصى بدون تحميل لمدة دقيقة واحدة.** *عادة ما تنهار الملحقات التالفة خلال وقت الاختبار هذا.*

د) **ارتد معدات الحماية الشخصية. اعتمادا على الاستخدام، استخدم درع الوجه، ونظارات الأمان أو نظارات الأمان. عند الحاجة، ارتد قناع الغبار، واقيات السمع، القفازات، ومريول الورشة القادر على إيقاف قطع الكاشط الصغيرة أو قطع العمل.** *يجب أن تكون واقية العين قادرة على إيقاف الحطام المتطاير الناتج عن العمليات المختلفة. يجب أن يكون قناع الغبار أو جهاز التنفس قادرا على ترشيح الجزيئات الناتجة عن عملياتك. التعرض المطول لضوضاء شديدة الشدة قد يسبب فقدان السمع.*

ذ) **حافظ على مسافة آمنة من المارة من منطقة العمل. يجب على أي شخص يدخل منطقة العمل ارتداء معدات الحماية الشخصية.** *قد تطير شظايا قطعة العمل أو ملحق مكسور وتتسبب في إصابة خارج نطاق التشغيل المباشر.*

ر) **امسك الأداة الكهربائية فقط بأسطح قبضة معزولة، عند تنفيذ عملية قد يتصل فيها ملحق القطع بأسلاك مخفية أو سلكه الخاص. قد** *يؤدي اتصال ملحقات القطع مع سلك "حي" إلى جعل أجزاء معدنية مكشوفة من أداة الطاقة "نشطة" وقد تسبب صدمة كهربائية للمشغل* نفسه.

ز) **ضع الحبل بعيدا عن ملحق الدوران.** *إذا فقدت السيطرة، قد يقطع الحبل أو يعلق وقد تسحب يدك أو ذراعك إلى ملحق الدوران.*

س) **لا تضع الأداة الكهربائية أرضا حتى يتوقف الملحق تماما.** *قد يمسك ملحق الدوران السطح ويخرج الأداة الكهربائية من سيطرتك.*

ش) **لا تشغل الأداة الكهربائية وأنت تحملها بجانبك.** *الاحتكاك العرضي بملحق الدوار قد يعلق ملابسك ويسحب الإكسسوار إلى داخل جسمك.*

ص) **نظف فتحات التهوية في أداة الطاقة بانتظام.** *مروحة المحرك ستسحب الغبار داخل الهيكل، وقد يسبب تراكم المعدن المسحوق بشكل مفرط مخاطر كهربائية.*

ض) **لا تشغل الأداة الكهربائية بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.** *الشرر قد يشعل هذه المواد.*

ط) **لا تستخدم ملحقات تتطلب مبردات سائلة.** *استخدام الماء أو مبردات سائلة أخرى قد يؤدي إلى صعق كهربائي أو صدمة.*

تعليمات إضافية للسلامة لجميع العمليات

تحذيرات من الارتداد والحماس:

الارتداد هو رد فعل مفاجئ على عجلة دوارة أو وسادة دعم أو فرشاة أو أي ملحق آخر مضغوط أو عالق. القرص أو الانسداد يسبب توقف سريع للملحق الدوار، مما يؤدي إلى دفع الأداة الكهربائية غير المسيطر عليها في الاتجاه المعاكس لدوران الملحق عند نقطة الربط.

على سبيل المثال، إذا علقت أو اضغطت عجلة كاشطة بواسطة قطعة العمل، يمكن لحافة العجلة التي تدخل نقطة الضغط أن تغوص في سطح المادة مما يؤدي إلى صعود العجلة للخارج أو خروجها. قد تقفز العجلة إما نحو أو بعيدا عن المشغل، اعتمادا على اتجاه حركة العجلة عند نقطة الضغط. قد تتكسر العجلات الكاشطة أيضا في هذه الظروف.

الارتداد الناتج عن سوء استخدام الأدوات الكهربائية و/أو إجراءات أو ظروف تشغيل غير صحيحة، ويمكن تجنبه باتخاذ الاحتياطات المناسبة كما هو موضح أدناه.

أ) **حافظ على قبضة قوية على الأداة الكهربائية ووضع جسمك وذراعك بحيث يمكنك مقاومة قوى الارتداد. استخدم دائما مقبضا مساعدا، إذا توفر، لتحقيق أقصى تحكم في رد فعل الارتداد أو العزم أثناء بدء التشغيل.** *يمكن للمشغل التحكم في ردود فعل العزم أو قوى الارتداد، إذا تم اتخاذ الاحتياطات المناسبة.*

ب) **لا تضع يدك بالقرب من الإكسسوار الدوار.** *قد يرتد الإكسسوار على يدك.*

ت) **لا تضع جسمك في المنطقة التي ستتحرك فيها الأداة الكهربائية إذا حدث ارتداد ارتدادي.** *الارتداد سيدفع الأداة في اتجاه معاكس لحركة العجلة عند نقطة التعثر.*

ث) **استخدم الحذر الخاص عند العمل على الزوايا والحواف الحادة وغيرها. تجنب الارتداد والانحراف في الإكسسوارات.** *الزوايا أو الحواف الحادة أو الارتداد تميل إلى تعلق الملحقات الدوارة وفقدان السيطرة أو ارتدادها.*

ج) **لا تقم بتركيب شفرة نحت خشبي بسلسلة منشار، أو عجلة ماسية مقسمة ذات فجوة محيطية أكبر من 10 مم، أو شفرة منشار مسننة.** *هذه الشفرات تسبب ارتجاعا متكررا وفقدان السيطرة.*

تعليمات إضافية للسلامة لعمليات الطحن والقطع

تحذيرات السلامة الخاصة بعمليات الطحن والقطع الكاشط:

أ) **استخدم فقط أنواع العجلات الموصى بها لأداة الطاقة والواقي المصمم للعجلة المختارة.** *العجلات التي لم تصمم لها الأداة الكهربائية لا يمكن حمايتها بشكل كاف وهي غير آمنة.*

ب) **يجب تركيب سطح الطحن للعجلات المضغوطة في المنتصف أسفل مستوى حافة الحماية.** *لا يمكن حماية العجلة المثبتة بشكل غير صحيح والتي تبرز عبر سطح حافة الحماية بشكل كاف.*

ت) **يجب تثبيت الحارس بإحكام على الأداة الكهربائية ووضعه لتحقيق أقصى درجات الأمان، بحيث يكون أقل قدر من العجلة مكشوفا للمشغل.** *يساعد الحارس في حماية المشغل من شظايا العجلة المكسورة، والاحتكاك العرضي بالعجلة، والشرر الذي قد يشعل الملابس.*

ث) **يجب استخدام العجلات فقط للتطبيقات الموصى بها. على سبيل المثال: لا تطحن بجانب عجلة القطع.** *العجلات القابلة للقطع الكاشطة مخصصة للطحن المحيطي، وقد تؤدي القوى الجانبية المطبقة على هذه العجلات إلى تحطمها.*

ج) **استخدم دائما حواف عجلات سليمة بالحجم والشكل المناسب للعجلة التي اخترتها.** *الحواف المناسبة تدعم العجلة مما يقلل من احتمال كسر العجلة. قد تختلف الحواف الخاصة بعجلات القطع عن شفرات العجلات التي تتعرض للطحن.*

ح) **لا تستخدم العجلات البالية من الأدوات الكهربائية الأكبر.** *العجلة المخصصة للأدوات الكهربائية الأكبر غير مناسبة للسرعة العالية للأداة الصغيرة وقد تنفجر.*

خ) **عند استخدام العجلات ذات الغرض المزدوج، استخدم دائما الحارس الصحيح للتطبيق الذي يتم تنفيذه.** *عدم استخدام الواقي الصحيح قد لا يوفر مستوى الحماية المطلوب، مما قد يؤدي إلى إصابة خطيرة .*

تعليمات إضافية للسلامة لعمليات القطع

تحذيرات إضافية خاصة بعمليات القطع:

أ) **لا تقم ب"احشام" عجلة القطع أو تطبيق ضغط مفرط. لا تحاول عمل عمق قطع مفرط.** *الإجهاد الزائد للعجلة يزيد من الحمل وقابلية الالتواء أو الالتصاق بالعجلة في القطع وإمكانية ارتداد العجلات أو انكسار* العجلة.

ب) **لا تضع جسمك في خط الدوران وخلفه.** *عندما تتحرك العجلة، في نقطة التشغيل، بعيدا عن جسمك، قد يدفع الارتداد المحتمل العجلة الدوارة والأداة الكهربائية نحوك مباشرة.*

ت) **عندما تكون العجلة عالقة أو عند مقاطعة قطع لأي سبب، قم بإيقاف الأداة الكهربائية وحافظ على الأداة الكهربائية بلا حركة حتى تتوقف العجلة تماما. لا تحاول أبدا إزالة عجلة القطع من القطع أثناء حركة العجلة وإلا قد يحدث ارتداد** بالعجلات. *تحقق واتخذ إجراءات تصحيحية لإزالة سبب الارتباط بالعجلات.*

ث) **لا تعيد تشغيل عملية القطع في قطعة العمل. دع العجلة تصل إلى السرعة الكاملة وأعد الدخول بحذر إلى القطع.** *قد تلتصق العجلة أو ترتفع أو ترتد إذا تم إعادة تشغيل الأداة الكهربائية داخل قطعة العمل.*

ج) **ألواح دعم أو أي قطعة عمل كبيرة الحجم لتقليل خطر ضغط العجلة والارتداد.** *تميل قطع العمل الكبيرة إلى الترهل تحت وزنها الخاص. يجب وضع الدعامات تحت قطعة العمل بالقرب من خط القطع وبالقرب من حافة قطعة العمل على جانبي العجلة.*

ح) **كن حذرا جدا عند القيام ب "قطع جيبي" في الجدران الموجودة أو المناطق العمياء الأخرى.** *قد تقطع العجلة البارزة أنابيب الغاز أو المياه، الأسلاك الكهربائية أو الأشياء التي قد تسبب ارتجادا .*

خ) **لا تحاول القطع المنحني.** *الإجهاد الزائد للعجلة يزيد من التحميل وقابلية الالتواء أو الالتصاق بالعجلة في القطع وإمكانية ارتداد أو انكسار العجلة، مما قد يؤدي إلى إصابة خطيرة .*

تعليمات إضافية للسلامة لعمليات الصنفرة

تحذيرات السلامة الخاصة بعمليات الصنفرة:

أ) **استخدم ورق صنفرة بالحجم المناسب. اتبع توصيات الشركة المصنعة عند اختيار ورق الصنفرة.** *ورق الصنفرة الأكبر الذي يمتد بعيدا جدا عن وسادة الصنفرة يشكل خطر تمزق وقد يسبب التعلق أو تمزق القرص أو ارتداده.*

تعليمات إضافية للسلامة لعمليات التلميع

تحذيرات السلامة الخاصة بعمليات التلميع:

أ) **لا تسمح لأي جزء فضفاض من غطاء المحرك أو خيوط التثبيت بالدوران بحرية. قم بإخفاء أو قص أي خيوط تثبيت مفكوكة.** خيوط التثبيت الفضفاضة والدوارة قد تتشابك أصابعك أو تعلق بقطعة العمل.

تعليمات إضافية للسلامة لعمليات تنظيف الأسلاك

تحذيرات السلامة الخاصة بعمليات تنظيف الأسلاك:

أ) **كن على علم بأن شعيرات الأسلاك ترمى بواسطة الفرشاة حتى أثناء التشغيل العادي. لا تفرط في الضغط على الأسلاك بتطبيق حمل زائد على الفرشاة.** *يمكن لشعيرات الأسلاك أن تخترق بسهولة الملابس الخفيفة و/أو الجلد.*

ب) **إذا كان يوصى باستخدام الحاجز لتنظيف الأسلاك، فلا تسمح بأي تداخل بين عجلة الأسلاك أو الفرشاة مع الحاجز.** *قد يتمدد قطر العجلة السلكية أو الفرشاة بسبب عبء العمل والقوى الطرد* المركزية.

المخاطر المتبقية

حتى عند استخدام الأداة الكهربائية كما هو موصوف، لا يمكن القضاء على جميع عوامل الخطر المتبقية. قد تنشأ المخاطر التالية فيما يتعلق ببناء وتصميم الأداة الكهربائية:

أ) العيوب الصحية الناتجة عن انبعاث الاهتزاز إذا تم استخدام الأداة الكهربائية لفترة طويلة أو لم تدار بشكل كاف وتصان بشكل صحيح.

ب) إصابات وأضرار في الممتلكات بسبب ملحقات مكسورة تتحطمت فجأة.

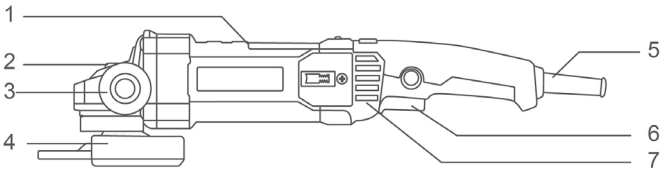
⚠ **تحذير!**

تنتج هذه الأداة الكهربائية مجالا كهرومغناطيسيا أثناء التشغيل. قد يتداخل هذا المجال في بعض الحالات مع الزرعات الطبية النشطة أو السلبية. لتقليل خطر الإصابات الخطيرة أو المميتة، نوصي الأشخاص الذين لديهم زرعات طبية باستشارة طبيبهم ومصنع الزرعات الطبية قبل تشغيل هذه الأداة الكهربائية.

الاستخدام المقصود

مطحنة الزوايا مناسبة للطحن، الصنفرة، عمليات القطع الكاشط، وفرشاة الأسلاك المعدنية والخرسانة والحجر والمواد المشابهة دون استخدام الماء.

المواصفات



المكونات

1 . الإسكان
2 . زر قفل المغزل
3 . المقبض المساعد
4 . واقي الأقراص
5 . غلاف كابل الطاقة
6 . زر التبديل
7 . فتحات التبريد

الإكسسوارات

1 . المقبض المساعد 1pcs
2 . S panner 1pcs

المواصفات الفنية

النموذج رقم	AG110038 AG110038xy	UAG110038 UAG110038xy
الطاقة المصنفة i nput	1100W	1100W
الجهد المصنف	240-220 فولت~60Hz/50	120-110 فولت~60Hz/50
السرعة المصنفة بدون تحميل	12000 في الدقيقة	12000 في الدقيقة
طحن خيط المغزل	M14	11UNC-8/5
قطر القرص	125 مم	5
فئة الحماية	II/回	II/回

النموذج رقم	AG1100385 AG1100385xy	UAG1100385 UAG1100385xy
الطاقة المصنفة i nput	1100W	1100W
الجهد المصنف	240-220 فولت~60Hz/50	120-110 فولت~60Hz/50
السرعة المصنفة بدون تحميل	5000-1 2000/دقيقة	5000-1 2000/دقيقة
طحن خيط المغزل	M14	11UNC-8/5
قطر القرص	125 مم	5
فئة الحماية	II/回	II/回

النموذج رقم	AG1100382 AG1100382xy	UAG1100383
الطاقة المصنفة i nput	1100W	1100W
الجهد المصنف	240-220 فولت~60Hz/50	60Hz/0V~50 12-110
السرعة المصنفة بدون تحميل	12000 في الدقيقة	12000 في الدقيقة
طحن خيط المغزل	M10	11UNC-8/5
قطر القرص	100 مم	4 ونصف
فئة الحماية	II/回	II/回

النموذج رقم	AG110038-9	AG1100382-9
الطاقة المصنفة i nput	1100W	1100W
الجهد المصنف	240-220 فولت~60 هرتز	240-220 فولت~60 هرتز
السرعة المصنفة بدون تحميل	12000 في الدقيقة	12000 في الدقيقة
طحن خيط المزل	M14	M10
قطر القرص	125 مم	100 مم
فئة الحماية	/II回	/II回

النموذج رقم	**UAG1100383-91**	**UAG1100385-91**	AG11003857
الطاقة المصنفة i nput	1100W	1100W	1100W
الجهد المصنف	127V~60Hz	127V~60Hz	240-220 فولت~60 هرتز
السرعة المصنفة بدون تحميل	12000 في الدقيقة	5000-1 2000/دقيقة	5000-1 2000/دقيقة
طحن خيط المزل	M14	M14	M10
قطر القرص	4 ونصف	5˝	100 مم
فئة الحماية	/II回	/II回	/II回

النموذج رقم	AG120032	AG12003	AG120035
الطاقة المصنفة i nput	1200W	1200W	1200W
الجهد المصنف	240-220 فولت~60/50 هرتز	240-220 فولت~60/50 هرتز	240-220 فولت~60/50 هرتز
السرعة المصنفة بدون تحميل	12000 في الدقيقة	12000 في الدقيقة	5000-1 2000/دقيقة
طحن خيط المزل	M10	M14	M14
قطر القرص	100 مم	125 مم	125 مم
فئة الحماية	/II回	/II回	/II回

النموذج رقم x :NOTE (فارغ، 1، 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 9، M، A، S، E)؛ Y (فارغ، -1، -2، -3، -4، -5، -6، -7، -8، -9، M، A، S، E)

- نظرا لبرنامجنا المستمر للبحث والتطوير، فإن المواصفات الواردة هنا قابلة للتغيير دون إشعار مسبق.

معلومات الضوضاء/الاهتزاز

انبعاث الضوضاء، المقاس وفقا ل EN62841-2-3:

91 ديسيبل (A)	LPA	مستوى ضغط الصوت
99 ديسيبل (A)	LwA	مستوى قوة الصوت
3 ديسيبل (A)	K	عدم اليقين

ارتد واقي السمع!

القيمة الكلية للاهتزاز وعدم اليقين التي يحددها وفقا ل EN62841-2-3:

الطحن السطحي:

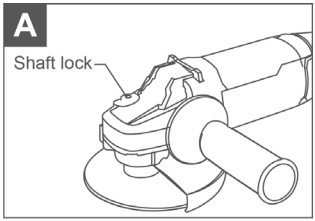
14.2 متر/ث2	أه، AG	قيمة انبعاث الاهتزاز
1.5 متر/ثانية	K	عدم اليقين

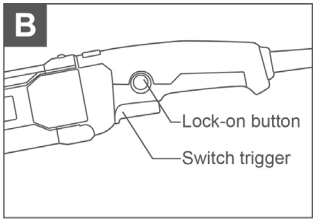
ملاحظة: في تطبيقات أخرى، مثل عمليات القطع الكاشطة أو فرشاة الأسلاك، قد تحدث قيم اهتزازية أخرى.
أن القيمة الكلية المعلنة للاهتزاز قد تم قياسها وفقا لطريقة اختبار قياسية ويمكن استخدامها لمقارنة أداة مع أخرى.
وأن القيمة الكلية المعلنة للاهتزاز يمكن استخدامها أيضا في تقييم أولي للتعريض.

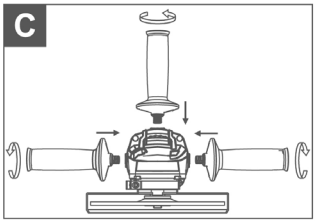
⚠ تحذير!

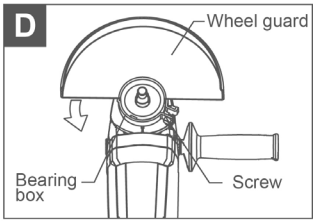
- **أن انبعاث الاهتزاز أثناء الاستخدام الفعلي للأداة الكهربائية يمكن أن يختلف عن القيمة الإجمالية المعلنة اعتمادا على طرق استخدام الأداة؛**
- **تحديد تدابير السلامة لحماية المشغل التي تعتمد على تقدير التعرض في ظروف الاستخدام الفعلية (مع الأخذ في الاعتبار جميع أجزاء دورة التشغيل مثل أوقات إيقاف الأداة ووقت تشغيلها في وضع الخمول بالإضافة إلى وقت التشغيل).**

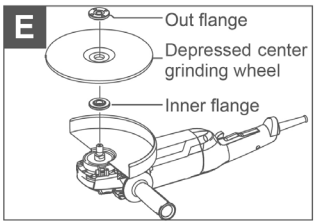
صورة العملية

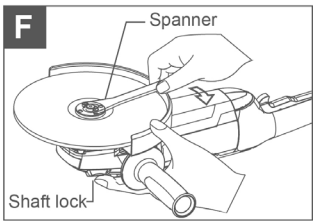


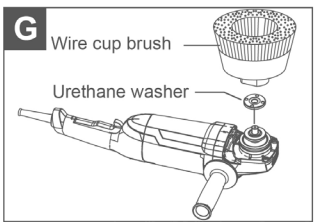


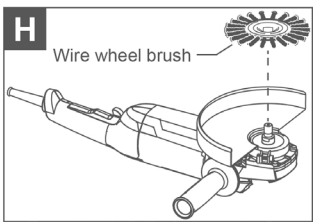






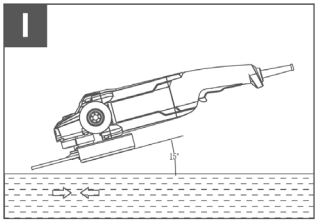




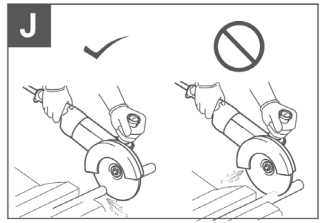


صورة العملية

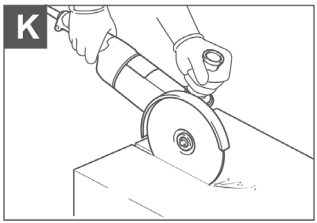
I



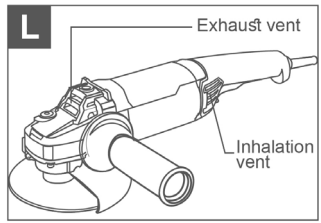
J



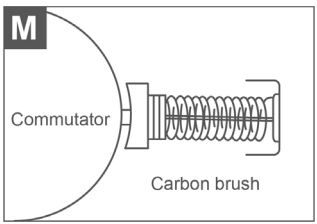
K



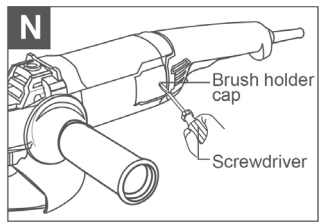
L



M



N



التشغيل

قفل العمود (انظر الشكل أ)

⚠ **تحذير!**

- **تأكد دائما من أن الأداة مغلقة ومفصولة قبل تعديل أو التحقق من وظيفة الأداة.**
- **لا تشغل قفل العمود أبدا عندما يتحرك المغزل. قد تتضرر الأداة.**

اضغط على قفل العمود لمنع دوران المغزل عند تركيب أو إزالة الملحقات.

التبديل بين التشغيل والإيقاف (انظر الشكل ب)

⚠ **تحذير!**

- **قبل توصيل الأداة، تأكد دائما من أن زناد المفتاح يعمل بشكل صحيح ويعود إلى وضع "إيقاف" عند تحريره.**
- **يمكن قفل المفتاح في وضع "تشغيل" لتسهيل راحة المشغل أثناء الاستخدام الممتد. كن حذرا عند قفل الأداة في وضع "تشغيل" وحافظ على الإمساك القوي بالجهاز.**

لتشغيل الأداة، فقط اسحب زناد المفتاح. حرر زناد المفتاح للتوقف.
للعمل المستمر، اسحب زناد المفتاح ثم اضغط زر القفل، ثم حرر زناد المفتاح.
لإيقاف الأداة من وضع القفل، اضغط زناد المفتاح بالكامل، ثم حرره.

تركيب المقبض المساعد (انظر الشكل ج)

تأكد دائما من إيقاف تشغيل الأداة وفصلها قبل القيام بأي عمل عليها.
تأكد دائما من تركيب المقبض الجانبي بشكل آمن قبل التشغيل.

تعديل عمليات واقي العجلات (انظر الشكل د)

عند استخدام عجلة طحن مركزية مضغوطة أو عجلة مرنة أو فرشاة عجلة سلكية، يجب تركيب واقي العجلة على الأداة بحيث يكون الجانب المغلق من الحامي دائما موجها نحو المشغل.
ثبت واقي العجلة بحيث يكون البروز على شريط واقي العجلة محاذيا مع الشق في صندوق المحمل.
ثم قم بتدوير واقي العجلة بزاوية 180 درجة عكس عقارب الساعة. تأكد من شد البرغي بإحكام.
لإزالة واقي العجلة، اتبع إجراءات التركيب بالعكس.

مجموعة عجلة طحن الأقراص (انظر الشكل ه)

استخدم دائما الحامي المرفق عند الضغط في المركز المضغوط على عجلة الطحن أو القرص المتعدد على الأدوات.
يمكن أن تتحطم العجلة أثناء الاستخدام والحماية تساعد في تقليل فرص الإصابات الشخصية.
ثبت الحافة الداخلية على المغزل. ثبت العجلة/القرص على الحافة الداخلية وثبت صامولة القفل بحيث يكون البروز متجها للأسفل (مواجها نحو العجلة).

إزالة العجلة (انظر الشكل و)

لشد صمولة القفل، اضغط قفل العمود بقوة حتى لا يدور المغزل، ثم استخدم مفتاح صامولة القفل وشد بإحكام باتجاه

عقارب الساعة
لإزالة العجلة، اتبع إجراءات التركيب بالعكس.

عمليات فرشاة الكوب السلكي (انظر الشكل G)
تحقق من تشغيل الفرشاة باستخدام أداة التشغيل بدون حمل، وتأكد من عدم وجود أحد أمام أو في صف الفرشاة.
لا تستخدم الفرشاة التالفة أو غير متوازنة. استخدام الفرشاة التالفة قد يزيد من احتمالية الإصابة من ملامسة أسلاك الفرشاة المكسورة.
افصل الأداة وضعها مقلوبة مما يسمح بسهولة الوصول إلى المغزل. أزل أي ملحقات على المغزل.

⚠ تحذير!
عند استخدام فرشاة الكوب السلكية، قم بتركيب غسالة بوريثان على المغزل. سيجعل ذلك إزالة فرشاة الكوب السلكي أسهل.

عمليات فرشاة عجلة الأسلاك (انظر الشكل H)
تحقق من تشغيل فرشاة العجلة السلكية بواسطة أداة تشغيل بدون حمل، وتأكد من عدم وجود أحد أمام أو في صف فرشاة العجلة السلكية.

⚠ تحذير!
- **لا تستخدم فرشاة عجلة سلكية تالفة أو غير متوازنة. استخدام فرشاة العجلة السلكية التالفة قد يزيد من احتمالية الإصابة من ملامسة الأسلاك المكسورة.**
- **استخدم دائما واقيا مع فرش عجلة سلكية، لأن قطر العجلة يناسب داخل الواقي الداخلي. يمكن أن تتحطم العجلة أثناء الاستخدام والحماية تساعد في تقليل فرص الإصابة الشخصية.**
- **افصل الأداة وضعها مقلوبة مما يسمح بسهولة الوصول إلى المغزل. أزل أي ملحقات على المغزل.**

فرشاة عجلة السلك الخيطي على المغزل وشد بالمفكات.
عند استخدام فرشاة العجلة السلكية، تجنب الضغط الزائد الذي يسبب انحناء الأسلاك بشكل مفرط، مما يؤدي إلى كسر مبكر.

⚠ تحذير!
- **يجب ألا يكون من الضروري أبدا إجبار الأداة على الجهاز. وزن الأداة يطبق ضغطا كافيا.**
- **الضغط الزائد والإجبار قد يسبب انكسارا خطيرا في العجلة.**
- **دائما قم باستبدال العجلة إذا سقط الأداة أثناء الطحن.**
- **لا تضرب أبدا القرص أو العجلة على العمل.**
- **دائما امسك الأداة باحكام بيد واحدة على المقبض الخلفي والأخرى على المقبض الجانبي. شغل الأداة ثم ضع العجلة أو القرص على قطعة العمل.**
- **بشكل عام، حافظ على حافة العجلة أو القرص بزاوية حوالي 15 درجة مع سطح قطعة العمل.**

⚠ تحذير!
- **لا تستخدم أبدا أداة مع شفرات قطع الخشب أو شفرات منشار أخرى. هذه الشفرات عند استخدامها على آلة الطحن غالبا ما تركل وتفقد السيطرة مما يؤدي إلى إصابة شخصية.**

- **لا تشغل الأداة أبدا عندما تكون على اتصال بقطعة العمل، فقد تسبب إصابة للمشغل.**
- **ارتد دائما نظارات السلامة أو درع الوجه أثناء التشغيل.**
- **بعد التشغيل، قم دائما بإيقاف الأداة وانتظر حتى تتوقف العجلة تماما قبل وضع الأداة جانبا.**

استخدام المطحنة (انظر الشكل الأول)
دائما امسك الأداة بإحكام بيد واحدة على المقبض الخلفي والأخرى على المقبض الجانبي. شغل الأداة ثم ثبت العجلة أو القرص على قطعة العمل.
بشكل عام، حافظ على حافة العجلة أو القرص بزاوية حوالي 15 درجة مع سطح قطعة العمل.

التشغيل باستخدام قطع كاشط / عجلة ماسية
ملحق اختياري
مثال الاستخدام: التشغيل بعجلة قطع كاشطة (انظر الشكل J)
مثال الاستخدام: التشغيل بعجلة الماس (انظر الشكل K)

⚠ **تحذير!**
- **لا تقم ب"إحكام" العجلة أو تطبيق ضغط زائد. لا تحاول عمل عمق قطع مفرط. زيادة الضغط على العجلة تزيد من التحميل وقابلية الالتواء أو الالتصاق بالعجلة أثناء القطع، وقد يحدث احتمال ارتداد أو كسر العجلة أو ارتفاع حرارة المحرك.**
- **لا تبدأ عملية القطع داخل قطعة العمل. دع العجلة تصل إلى السرعة الكاملة وتدخل بحذر في القطع مع تحريك الأداة للأمام فوق سطح قطعة العمل. قد تلتصق العجلة أو تصعد أو ترتجع إذا بدأت الأداة الكهربائية داخل قطعة العمل.**
- **أثناء عمليات القطع، لا تغير زاوية العجلة أبدا. الضغط الجانبي على عجلة القطع (كما في الطحن) سيتسبب في تشقق وكسر العجلة، مما يسبب إصابات شخصية خطيرة.**
- **يجب تشغيل عجلة الألماس بشكل عمودي على المادة التي يتم قطعها.**

الصيانة
التنظيف (انظر الشكل L)
تأكد دائما من إيقاف تشغيل الأداة وفصلها قبل محاولة الفحص أو الصيانة.
لا تستخدم أبدا البنزين أو المخفف أو الكحول أو ما شابه. قد تحدث تغير لون أو تشوه أو تشققات.
نظف فتحات التهوية في الأداة بانتظام أو كلما بدأت الفتحات في الانسداد.

فرش الكربون (انظر الشكل M, N)
استخدم مفك براغي لإزالة أغطية حامل الفرشاة.
أخرج الفرش الكربونية البالية، وأدخل الجديدة، وثبت أغطية حامل الفرشاة.

الصيانة والأعطال

الأعطال المحتملة وطرق إزالتها

الإجراءات	الأسباب المحتملة	عطل
افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واتصل بأخصائي مؤهل.	● فشل المفتاح ●سلك الطاقة أو الأسلاك مكسورة، وتوصيل كابل الكهرباء يعطل؛ ● لا يوجد تلامس للفرشاة مع المجمع؛ ● تآكل أو تلف الفرش	عند تشغيل الجهاز، لا يعمل المحرك الكهربائي.
افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واتصل بأخصائي مؤهل. يرجى عدم إصلاح الجهاز بنفسك.	● تآكل الفرشاة أو تلف حامل الفرشاة؛ ● عطل في ملف الهيكل	تكوين نار دائرية على المجمع
	● خلل في ملف المحرك الكهربائي؛ ● خلل في الجزء الكهربائي من الأداة.	عند العمل، يظهر الدخان أو رائحة العزل المحترق من فتحات التهوية.
	● تآكل أو كسر التروس أو المحامل	زيادة الضوضاء في علبة التروس
	● عطل في علبة التروس.	عند تشغيل الجهاز، لا يدور المغزل

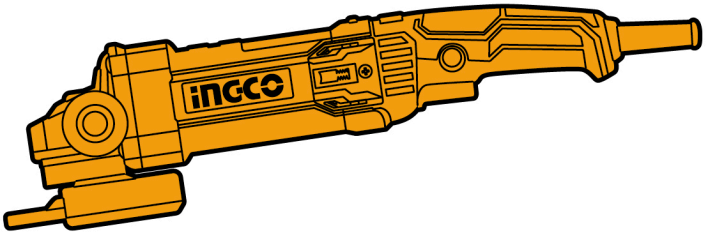
معايير الحالة الحرجة

الإجراءات	الأسباب المحتملة	معايير الحالة الحرجة
افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واتصل بأخصائي مؤهل. يرجى عدم إصلاح الجهاز بنفسك.	تشوه المعدن الناتج عن التعب	تشققات على أسطح أجزاء المحامل والغلاف
	التحميل الزائد أو الانكسار	سلك الطاقة أو المقبس تالف
	تشوه المعدن الناتج عن التعب	تآكل مفرط أو تلف في المحرك أو آلية المختزل، أو مزيج من العلامات

معايير الحالة الحرجة

الإجراءات	قائمة الأعطال الحرجة
من الضروري التواصل مع مختص مؤهل	شرر المحرك الكهربائي
من الضروري التواصل مع مختص مؤهل	ظهور الضوضاء الزائدة
إذا تم اكتشاف الأعطال المذكورة أعلاه، من الضروري فصل الجهاز عن التيار الرئيسي والتواصل مع مختص مؤهل	

www.ingco.com



INGCO Global www.ingco.com

MADE IN CHINA 0825.V10

NEWWAY TECHNOLOGY(SUZHOU) CO., LIMITED
No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China.